



DUBROVAČKI SIMFONIJSKI ORKESTAR

IZVJEŠĆE O RADU

2020.

GODINA

Tijekom 2020. godine DSO je zbog pandemije COVID-19 mijenjao svoje donešene planove i uskladio svoje poslovanje prema preporukama Stožera CZ.

Zbog smanjenih financijskih sredstava, uz izmjene i dopune proračuna Grada Dubrovnika u travnju, srpnju, izmjene i dopune konsolidiranog proračuna u listopadu te izmjene i dopune proračuna u prosincu 2020., program rada DSO-a se odvijao prema mogućnostima, uz najminimalnije troškove.

Do lockdowna u ožujku svi programi su se odvijali prema planu.

Izveden je Novogodišnji koncert na Stradunu, uz dirigenta [Noam Zura](#) (Izrael), s valcerima i polkama obitelji Strauss, kojega je vidjelo više tisuća posjetitelja. DSO je nastupio iako nisu bili osigurani uvjeti, na koje DSO ukazuje godinama (zaštita od vjetra, temperature, grijanje i veličina bine).

Koncert sjećanja na Maestra Đela Jusića (u organizacije Feste) kao i koncert za Festu Sv. Vlaha sa dubrovačkim umjetnicima i programom (Sorkočević, Bersa i Osgian) gledalo je više stotina posjetitelja. U prepunom KMD, izveden je izvrstan koncert DSO-a za Valentinovo sa Majom Grgić, Lucijom Pećar i Andreom Marić uz aranžmane Damira Butigana, trubača iz orkestra.

Krajem veljače je održan 8. Međunarodni seminar orkestralnog dirigiranja 'Lovro pl. Matačić', kojega godinama vodi dirigent [Uroš Lajovic](#) (Slovenija - Austrija). Seminaru je prisustvovalo četrnaest dirigenata iz cijelog svijeta (Rusija, Slovenija, Srbija, Njemačka, Sj. Makedonija, USA, Estonija, Bugarska i Hrvatska)

U ožujku je po epidemiološkim mjerama održan edukativni koncert za škole sa mladim umjetnicima Umjetničke škole 'Luka Sorkočević', a večernji koncert je otkazan zbog 'lockdowna' i preporuka stožera CZ.

Rad u drugom dijelu ožujka se odvijao od kuće, uz dežurstva.

Tijekom travnja i svibnja, u doba karantene, organiziran je rad od kuće uz korištenje snimki putem mobitela te njihovo objavljivanje na društvenim mrežama. Svi glazbenici su snimali pojedinačne video uratke, a snimljeno je i više zajedničkih. Orkestar je snimio 'Malu noćnu muziku', 'La musica di notte', niz djela hrvatskih skladatelja poput Papandopula, Sorkočevića i Berse.

S Biskupijskom klasičnom gimnazijom Dubrovnik, snimljena je poznata pjesma Marija Nardellija '[Pjesma Dubrovniku](#)', Đela Jusića '[Ja sam gusar s Porporele](#)' uz produkciju Ante Gela.

Radilo se na produkciji i objavljene su snimke više koncerata snimljenih zadnjih godina, koje je DSO producirao u suradnji s DUTV i Libertas TV. Iste su snimane s više kamera uz digitalnu višekanalnu obradu zvuka.

Čim je situacija to omogućila, u lipnju, DSO je organizirao grupni rad. Pokazao se veliki problem prostora (objašnjeno dalje u izvješću). Rad orkestra se bazirao na više komornih orkestara:

- Gudački komorni ansambl DSO-a
- Puhački komorni ansambl DSO-a
- Brass kvintet DSO-a, Renesansna i barokna glazba
- DSO Pop's ansambl, Filmska, latino i pop glazba
- B&P (Brass and percussion) septet DSO-a, pop, klasika, filmska i jazz glazba

Uz Slanicu za rad su korišteni tvrđava Revelin, Lazareti i Studentski centar.

Početak lipnja nije organiziran 4. Barokni ciklus Dubrovnik, 'Orlando furioso' kojeg godinama vodi istaknuti ruski violinist i kontratenor, [Dmitry Sinkovsky](#), vrsni poznavatelj barokne glazbe.

U suradnji s Gradom Dubrovnikom, TZ i ustanova u kulturi, održano je više koncerata na otvorenom u programu 'Kultura u diru', Ispred Kneževa Dvora, Sv. Jakovu, Lapadu, Mokošici, Gorici te ispred Sv. Vlaha (za Svjetski dan glazbe).

Krajem lipnja je započela koncertna aktivnost DSO-a u Kneževu dvoru, s manjim komornih ansamblima, a prema preporukama stožera.

Početak srpnja je organiziran **13. Međunarodni Festival opernih arija 'Tino Pattiera'** kojeg je vodio [Marc Tardue](#) (USA), glavni dirigent DSO-a, uz suradnju Ministarstva kulture i medija RH, TZ Grada Dubrovnika i sponzora Hotel Rixos Libertas Dubrovnik. Skromniji i reducirani program je uključio:

- Predavanje o Tinu Pattieri i Međunarodnom Festivalu opernih arija koji su vodili prof. Franica Vidović, Vido Peručić i Denis Ajduković
- koncert ispred Katedrale, uz korištenje ozvučenja, uz solistice Martinu Zadro i Dubravku Šeparović Mušović.
- prikazivanje snimke koncerta Festivala iz 2019. u kinu Jadran

DSO je nastupio na otvaranju DLJI te na jednom koncertu u programu DLJI, sa Nil Venditti, dirigentica i Marijan Đuzel, klavir. Koncert nije bio dobro ocjenjen zbog odabira prostora (Park Gradac) i nekvalitetnog ozvučenja.

2020. god. DSO je dobitnik nagrade Orlando Grand Prix, koju dodjeljuje HRT. Dodijeljena je na prijedlog intendantice DLJI, za osobit i naročit umjetnički doprinos u ostvarenju cjelokupnog programa Dubrovačkih ljetnih igara u jednoj festivalskoj godini ili više festivalskih sezona.

Budući je bio malo zastupljen u programu DLJI, DSO je organizirao više koncerata koji su bili dobro posjećeni, kvalitetno ozvučeni, uz kvalitetan program sa umjetnicima iz orkestra (Đana Kahrیمان, violina i umjetničko vodstvo; Vid Veljak, violončelo; Toni Kursar, horna; Ivan Hut, dirigent).

Manjim komornim sastavima DSO je tijekom ljeta nastupao u sklopu programa Grada Dubrovnika i TZ-a 'Ulicama našeg grada'; u Lazaretima u sklopu programa 'Ljeto u Lazaretima', sa dirigentima Slobodanom Begićem i Ivanom Hutom; na Festivalu Soli u Stonu; Epidaurus festivalu u Cavtatu, kao i za Svjetski dan turizma ispred Sv. Vlaha.

DSO je izveo koncert za Dan pobjede i domovinske zahvalnosti i Dan hrvatskih branitelja sa klapom Ragusavecchia i Đanijem Stipaničevićem. Dirigirao je [Ivan Hut](#), koji je od lipnja više puta surađivao s orkestrom.

Organiziran je **8. Međunarodni glazbeni festival 'Dubrovnik u pozno ljeto'**, u periodu **28.08. - 25.09.2020.** sa glavnim dirigentom DSO-a Marc Tardue.

U programu festivala su izvedeni:

- dva koncerta cijelog orkestra (ispred Katedrale, uz ozvučenje), posvećeni L. van Beethovenu uz 250. obljetnicu rođenja sa glavnim dirigentom Marc Tardue i Jasminkom Stančul, klavir
- koncert s Laus akademijom uz dodjelu nagrade Ivan Dražinić
- tri recitala: Marin Limić, klavir; Vid Veljak, čello i Dora Iveković, klavir; Naira Asatrian, klavir (donacija za Odjel pedijatrije OB Dubrovnik)
- dva komorna koncerta DSO-a: Gudački kvartet DSO-a i B&P - Brass & Percussion septet DSO-a u izvedbi pop, klasike, filmske i jazz glazbe
- More Love Ensemble, Crossover music sa Melitom Lovričević, vokal uz Porinom nagrađivane glazbenike (Petar Čulibrk, Luka Žužić, Eros Kugler, Marko First) i Komorni orkestar DSO-a sa predstavljanjem albuma Crossing, inspiriran hrvatskom klasičnom glazbom. Koncert je organiziran u suradnji s Domom Marina Držića.

Iako sa skromnim financijama, organiziran je **3. Stradun Classic Festival, od 29.09. – 03.10.2020.** kojeg vodi Marija Pavlović uz svjetski priznate umjetnike: [Marija Pavlović](#), klarinet; [Gordan Nikolić](#), violina; [Celine Flamen](#), violončelo; te članovi DSO-a Đana Kahrیمان, violina i Šimun Končić, viola uz Gudački komorni ansambl DSO-a. Izveden je koncert komorne glazbe, te koncert s komornim orkestrom koji je vodio Gordan Nikolić, uz snimku koncerta Festivala 2019.

U listopadu su u Kneževu dvoru nastupili: Ivan Vihor, klavir (Dobitnik nagrade Ivo Dražinić); s orkestrom dirigenti Pavle Zajcev, Uroš Lajovic, Ivan Hut; Šimun Končić, viola; Puhački komorni ansambl DSO-a.

U prosincu je zbog epidemioloških mjera rad orkestra bio usmjeren na snimanja, te objavljivanja na Libertas TV i društvenim mrežama, na facebooku i youtube kanalu DSO-a, sa dirigentom Ivanom Hutom i Slobodanom Begićem. Tako je prikazan koncert za Sv. Nikolu i [Dan Dubrovačkih branitelja](#) sa umjetnicima: Šimun Končić, viola; [Božićni koncerti](#) uz tradicijske kolende i božićne pjesme solist Roko Radovan, tenor; Lucija Pećar, vokal; [gudački](#) i puhački komorni ansambl DSO-a i B&P septet DSO-a.

Božićni koncerti DSO-a u suradnji s Dubrovačko-neretvanskoj županiji su se ove godine trebali održati i u Metkoviću i Korčuli, a prikazani su na TV.

Novogodišnji koncert je snimljen u suradnji s Libertas TV, a prikazan je **01.01.2021.** U izvedbi je sudjelovao manji orkestar, DSO Saloon Orkestar uz dirigenta Slobodana Begića, s programom polka, valcera. Snimano je u Studentskom centru.

Osnovica za izračun plaće od travnja je umanjena za 10%. Sva materijalna prava radnika nisu isplaćena osim otpremnina za umirovljenike, pomoći i regres za dva umirovljenik.

Tijekom godine se očekivalo potpisivanje novog Kolektivnog ugovora, između Grada Dubrovnika i HSDK (Hrvatski sindikat djelatnika u kulturi), ali isti nije potpisan te ostaje dosta nejasnih situacija, koje će se trebati rješavati u budućnosti. Naime, odnosi koeficijenata već dugi niz godina nisu dobro postavljeni. DSO je zadnjih godina, temeljem strategije kulture Grad Dubrovnika, organizirao više vrlo kvalitetnih Međunarodnih glazbenih festival. Isti se mogu po kvaliteti (ali ne i financijama) mjeriti sa našim najboljim festivalima i jedini je orkestar u RH koji je napravito takav iskorak u kvaliteti, te se s pravom očekivalo pravedno vrednovanje.

Početak godine jedna umjetnica je napuslila DSO uz sporazumni raskid Ugovora o radu. U travnju su se trebale održati audicije za popunu četiri radna mjesta u umjetničkom ansamblu. U mirovinu su tijekom godine pošla dva umjetnika iz ansambla (od kojih je jedan bio zaposlen kao dirigent). DSO je tijekom godine zaposlio jednog glazbenika i dirigenta. Zbog situacije sa pandemijom i nužnosti ušteda, radna mjesta u umjetničkom ansamblu nisu popunjena. Ista radna mjesta su neophodno nužna za nesmetani rad umjetničkog ansambla i bila su planirana u financijskim planovima više godina. Broj zaposlenika tijekom dugog niza godina se nije povećavao, a tijekom svih godina su se koristile usluge više honorarnih glazbenika i redovito su se sredstva planirana godišnjim planom za plaće ovih glazbenika rebalansima prenosila na programske troškove (autorski honorari).

Krajem godine je prema natječaju za ravnatelja DSO-a, ponovo izabran dosadašnji ravnatelj.

Osnovni i najveći problem rada Orkestra je prostor, za svakodnevni rad, održavanje koncerata, organiziranje odvojenih proba, snimanje, čuvanje arhive, problem vlage, grijanja i hlađenja, te vrlo malog prostora za publiku (dio publike ne vidi izvođače). Crkveni prostori se rjeđe koriste za koncerte, zbog specifičnosti programa, a također zbog nemogućnosti prodaje ulaznica. Ovaj problem se odražava i na prihode ostvarene prodajom ulaznica, na prodaju suvenira itd. Također postoji problem tijekom održavanja DLJI, kada bi DSO povremeno trebao dobiti na korištenje Knežev dvor (ukoliko se u određene dane ne koristi za DLJI, ukoliko je DSO malo zastupljen u programu DLJI, te da DSO ne pravi konkurenciju DLJI).

Problem neadekvatnog prostora je posebno naglašen u vrijeme pandemije, kada su glazbenici trebali biti više udaljeni, te se nije mogao organizirati zajednički rad cijelog ansambla. Prostor Slanice nema prostor za publiku (odnosno vrlo mali) te se nisu mogli organizirati koncerti za publiku. DSO je orkestar koji ima problem neadekvatnog prostora od 2005. god, kada je prešao u Slanicu.

DSO je do 2005. god. djelovao u prostoru ljetnikovca Crijević Pucić, u kojem je imao znatno bolje uvjete za rad. Od listopada 2015. do veljače 2019. god. DSO je bio uknjižen na ljetnikovac Crijević Pucić s pripadajućim zemljištima. Zemljišno knjižni odjel Općinskog suda u Dubrovniku je tada prihvatio prigovor Općinskog državnog odvjetništva RH i vratio stanje kakvo je bilo prije uknjižbe DSO-a, tj. na društveno vlasništvo – pravo korištenja Gradski orkestar Dubrovnik.

Budući Sveučilište u Dubrovniku bez ikakve pravne osnove stoji u ljetnikovcu DSO je pokrenuo tužbu na Trgovačkom sudu. Prvostupanjskom presudom Trgovačkog suda u Dubrovniku Sveučilištu je u ožujku 2019. naloženo pod prijetnjom ovrhe da preda ljetnikovac i pripadajuća zemljišta u posjed DSO-u. Na presudu je Sveučilište uložilo žalbu Visokom trgovačkom sudu RH u Zagrebu, koji je ukinulo presudu i predmet vratilo prvostupanjskom sudu na ponovno suđenje. Daljnji postupak je u tijeku.

DSO je u srpnju 2020. pokrenuo postupak za ponovnu uknjižbu.

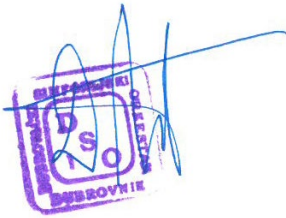
Općinsko državno odvjetništvo u Dubrovniku je 2019. god. pokrenulo postupak pred Uredom državne uprave u Dubrovačko – neretvanskoj županiji za donošenje rješenja kojim se na ovim nekretninama utvrđuje vlasništvo RH. DSO je podnio podnesak kao zainteresirana stranka kojim tvrdi da je valjanim pravnim temeljem DSO stekao pravo vlasništva predmetnih nekretnina.

DSO je orkestar koji bi trebao 2025. obilježiti 100. god. postojanja. S pravom se očekuje da orkestar koji je ponos Grada i hrvatske kulture (o čemu svjedoče suradnje

s istaknutim svjetskim umjetnicima, brojne turneje po svijetu, organiziranje kvalitetnih Međunarodnih glazbenih festival i dr.) riješi pitanje prostora, a time i mogućnost svog razvoja te priznavanje statusa koji zaslužuje. Rad DSO u sadašnjim uvjetima to onemogućava. DSO radi u neprimjerenim uvjetima, sa nedovoljnim brojem glazbenika, a sigurno je jedan od najznačajnijih pokazatelja dubrovačke i hrvatske kulture.

Financijski pokazatelji rada DSO-a u 2020. godini, prikazani su u posebnom izvješću, koje je dostavljeno Upravnom odjelu za kulturu i baštinu.

Damir Milat, ravnatelj DSO-a



Br. 37/2021.

Dubrovnik 12.02.2021.